



## СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА»

Ступінь вищої освіти - Магістр  
Спеціальність 174 «Автоматизація, комп'ютерно-інтегровані технології та робототехніка»  
Освітньо-наукова програма «Автоматизація, комп'ютерно-інтегровані технології та робототехніка»  
Рік навчання 2024-2025, семестр 1  
Форма здобуття вищої освіти денна  
Кількість кредитів ЄКТС 4  
Мова викладання англійська

Лектор навчальної  
дисципліни  
Контактна інформація  
лектора (e-mail)  
URL ЕНК на  
навчальному порталі  
НУБіП України

Якушко Катерина Григорівна

[kyakushko@nubip.edu.ua](mailto:kyakushko@nubip.edu.ua)

<https://elearn.nubip.edu.ua/enrol/index.php?id=679>

### ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

(до 1000 друкованих знаків)

Метою дисципліни є підготовка студента до професійного спілкування в усній та письмових формах англійською мовою. Закріплюються основи ділового та наукового іншомовного мовлення з урахуванням специфіки лексики спеціальності і базового рівня підготовленості слухачів першого року магістратури.

Завдання дисципліни: оволодіння основними категоріями фонетичного та граматичного ряду; оволодіння базовою лексикою та основними моделями словотворення; формування діалогічних і монологічних навичок іншомовного спілкування, вмінь та навичок самостійної роботи з іншомовним текстом під час укладання презентацій, резюме, участі у ділових іграх, проведення інтерв'ю, обговорення практичних ситуацій стосовно реального життя автоматизатора у діалогах, укладання стендових доповідей на конференціях, написання ділових листів та проведення телефонних перемовин, ознайомлення з науковим доробком у галузі автоматизації та комп'ютерно-інтегрованих технологій.

#### Компетентності навчальної дисципліни:

*інтегральна компетентність (ІК):* Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми автоматизації та комп'ютерно-інтегрованих технологій у професійній діяльності та/або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності та характеризується комплексністю та невизначеністю умов і вимог.

*загальні компетентності (ЗК):*

ЗК4. Здатність працювати в міжнародному контексті.

ЗК5. Здатність до використання інформаційних і комунікаційних технологій.

*спеціальні (фахові) компетентності (СК):* -

#### Програмні результати навчання навчальної дисципліни:

ПРН6. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійних проблем і результатів діяльності у сфері автоматизації та комп'ютерно-інтегрованих технологій, презентації результатів досліджень та інноваційних проектів.

## СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Тема	Години (практичні)	Результати навчання	Завдання	Оцінювання
<b>1 семестр</b>				
<b>Модуль 1</b>				
Тема 1. Enquiries/ Replies to enquiries, modal verbs	<b>4</b>	Студент повинен <b>знати:</b> лексико- граматичний матеріал на базі основних підручників та інших інформаційних джерел; <b>вміти:</b> користуватися англомовними джерелами ділової інформації; вести ділове листування, складати угоди та заключити контракти; встановлювати контакти та брати участь у переговорах, складати запит, відповідати на запит, складати оферту, робити замовлення і відповідати на нього.	Виконання самостійної і практичної роботи (в.т.ч. в elearn). Презентація чи доповідь	2 за практичну 3 за самостійну роботу
Тема 2. Offers, The Passive Voice Tenses	<b>4</b>			2 за практичну 3 за самостійну роботу
Тема 3. Orders, journalist interviews, If- structures	<b>4</b>			2 за практичну 3 за самостійну роботу
Тема 4. Contracts, phrases, standard replies, The Infinitive	<b>3</b>			2 за практичну 3 за самостійну роботу
Модульна контрольна робота 1	<b>1</b>			15 за модульну контрольну
<b>Модуль 2</b>				
Тема 5. Automation sphere documents and journals, Ing- form	<b>5</b>	Студент повинен <b>знати:</b> лексико- граматичний матеріал на базі основних підручників та інших інформаційних джерел; <b>вміти:</b> користуватися англомовними	Виконання самостійної і практичної роботи (в.т.ч. в elearn). Презентація чи доповідь	2 за практичну 3 за самостійну роботу
Тема 6. Participles, reports, business letters.	<b>5</b>			2 за практичну 3 за самостійну роботу
Тема 7.	<b>3</b>			2 за практичну

Insurance, conferences, theses, Sequence of Tenses		джерелами ділової інформації; вести ділове листування, складати угоди та заключати контракти;	3 за самостійну роботу
Тема 8. Complaints, demands, Reported Speech	2	встановлювати контакти та брати участь у перемовинах, обговорювати умови поставок, платежів та страхування вантажів; оформляти транспортні документи, висловлювати вимоги та скарги.	2 за практичну 3 за самостійну роботу
Модульна контрольна робота 2	1		15 за модульну контрольну
	30		
<b>Всього за 1 семестр</b>			<b>70</b>
<b>Екзамен</b>			<b>30</b>
<b>Всього за курс</b>			<b>100</b>

### ПОЛІТИКА ОЦІНЮВАННЯ

<b>Політика щодо дедлайнів та перекладання:</b>	<i>НАПРИКЛАД</i> Перекладання модулів відбувається із дозволу лектора за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
<b>Політика щодо академічної доброчесності:</b>	<i>НАПРИКЛАД</i> Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Курсові роботи, реферати повинні мати коректні текстові посилання на використану літературу
<b>Політика щодо відвідування:</b>	<i>НАПРИКЛАД</i> Відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись індивідуально (в он-лайн формі за погодженням із деканом факультету)

### ШКАЛА ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти. Оцінювання знань здобувача вищої освіти відбувається за 100-бальною шкалою і переводиться в національні оцінки згідно з табл. 1 чинного «Положення про екзамен та заліки у НУБіП України»

Рейтинг здобувача вищої освіти, бали	Оцінка національна за результати складання екзаменів заліків	
	екзаменів	заліків
90-100	відмінно	зараховано
74-89	добре	
60-73	задовільно	

0-59	незадовільно	не зараховано
------	--------------	---------------

Для визначення рейтингу здобувача вищої освіти із засвоєння дисципліни  $R_{\text{дис}}$  (до 100 балів) одержаний рейтинг з атестації (до 30 балів) додається до рейтингу здобувача вищої освіти з навчальної роботи  $R_{\text{НР}}$  (до 70 балів):  $R_{\text{дис}} = R_{\text{НР}} + R_{\text{АТ}}$ .

## РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

### Базова література

1. Вознюк, Тетяна Михайлівна. English for Business Communication : навчально-методичний посібник / Т.М. Вознюк. - К. : ЦП "Компринт", 2023. - 162 p.  
<https://dglib.nubip.edu.ua/handle/123456789/10614>
2. Тузюк, Михайло Олександрович. English for students of automation, computer-integrated technologies and robotics (Bachelor's Course) : навчально-методичний посібник для студентів спеціальності «Автоматизація, комп'ютерно-інтегровані технології та робототехніка» ОС «Бакалавр» / М.О. Тузюк. - К. : , 2023. - 160 p.  
<https://dglib.nubip.edu.ua/handle/123456789/10616>
3. Murphy, R. English Grammar in Use. Cambridge University Press., 2019 – 394 p.  
[https://nubip.edu.ua/sites/default/files/u420/235\\_7-english-grammar-in-use.-murphy-r.-2019-5th-394p-.pdf](https://nubip.edu.ua/sites/default/files/u420/235_7-english-grammar-in-use.-murphy-r.-2019-5th-394p-.pdf)

### Методичне забезпечення

1. Taylor, J., Zeter, J. Business English. Express Publishing. UK., 2019 - 117 p.  
[https://nubip.edu.ua/sites/default/files/u137/career\\_paths\\_business\\_english\\_sb\\_0.pdf](https://nubip.edu.ua/sites/default/files/u137/career_paths_business_english_sb_0.pdf)

### Допоміжна література

1. Яременко Н.В English for Business Documents : навч. посібник / Н. Яременко. – К.: ЦП «Компринт», 2017. – 171 с.
2. Л.Г. Верба Г.В. Верба. Граматика сучасної англійської мови. Довідник. "Логос", Київ: 2015.
3. A. Ashley. (2003). Oxford Handbook of Commercial Correspondence – Oxford University Press
4. Evans, V. (2001) FCE Use of English. Express Publishing. UK.
5. New Headway, intermediate. (2000) Student's Book. Oxford University Press. Work Book. Teacher's Book.
6. Swam, M. (2017). Practical English in Use. Oxford University